

Oponentský posudek bakalářské práce

Zuzany Malcové

Pěstování čaje v Indii

ÚJCA FFUK 2012, 52 stran

Bakalářská práce se na základě zadaného úkolu věnuje otázkám historie, produkce a konzumace čaje v Indii, které pojednává ve třech tematických celcích. V první kapitole uvádí historii výskytu čaje na indickém území od prvních pokusů o pěstování čajovníku přes počátky čajového průmyslu v koloniálním období po založení a rozvoj čajových plantáží ve třech nejvýznamnějších čajových oblastech Indie. Závěr první kapitoly se snaží zhodnotit rovněž některé negativní dopady pěstování čaje v Indii. Druhá kapitola věnovaná produkci čaje popisuje mj. druhy čajovníku, třídění čajů, výrobu čaje, charakteristiky nejvýznamnějších indických čajových plantáží i specifika obchodu s čajem v Indii. Třetí kapitola se stručně věnuje otázkám specifického způsobu přípravy, podávání a konzumace čaje v Indii.

Práce svým rozsahem téměř o polovinu přesahuje požadovaný minimální rozsah 40 normostran textu. Zvolené téma je zpracováno velmi podrobně a systematicky, práce je opatřena rovněž poměrně rozsáhlým poznámkovým aparátem. Kompilační charakter textu není nikterak v rozporu s požadavky na bakalářskou práci, třebaže místy text obsahuje snad až příliš mnoho doslovných citací.

Po faktické stránce nelze práci vytknout žádné podstatné nesrovnalosti. Překvapivá je pasáž na začátku první kapitoly, ve které autorka jako protějšek k nejstarším čínským legendám uvádí blíže neurčené domácí snahy o hledání zmínek o čaji v eposu Rámájana, bohužel však bez odkazu na zdroj (s. 9).

Po formální a jazykové stránce lze práci vytknout jen několik málo nedostatků. Autorka se opakovaně odchyluje od zavedené české podoby slova Bombaj („Bombeje“, s. 11, „Bombeji“, s. 41) a Gurkhové („Ghurků“, „Ghurkové“, s. 17, 19, 48), v případě slova haridžan („hardžany“, s. 23) se zřejmě jedná jen o překlep. Na str. 24 patří do věty „... správce ... utekl ponechávajíc ...“ přechodník v mužském rodě „ponechávaje“. V poslední větě anglického abstraktu buď přebývá slovo „which“, nebo chybí druhá část věty (s. 5).

Tyto drobné nedostatky však výrazně nesnižují celkovou úroveň práce, pro kterou proto navrhuji hodnocení „výborně“.

V Praze 21.6.2012

PhDr. Petr Duda